

第 53 回実用イタリア語検定 二次試験案内

二次試験は下記の要領で行われます。試験会場地図を参考に所定の時刻までにご来場ください。

日 時：2021 年 12 月 5 日(日)

結果通知表に記載の試験開始時刻の 15 分前までにご来場ください。

受験方法について

1. 面接準備（説明や移動を含め 20 分間）

- ①所定の時刻になりましたら呼びます。面接控室（黙読室）に移動していただきます。
- ②黙読室では、はじめにテーマの一覧をお見せしますので、ご意見・お考えの述べやすい 1 題を選択し、担当者にその番号をお伝えください。二次面接では、そのテーマに沿って質疑応答・意見の交換がなされます。
- ③選択したテーマについて、面接官にイタリア語でご意見等を述べられるように考えをまとめてください。（15 分間）
なお、担当者よりテーマに関する資料をお渡ししますので、参考にしてください。（メモをとったり、まとめを書いたりすることはできますが、それを面接室でみることはできません。）
*黙読室では、お渡しする資料以外のもの(辞書等)を見ることはできません。
- ④15 分経過したらお知らせします。資料とメモ用紙を担当者にお返しくください。

2. 面接（約 15 分間）

- ①担当者の指示に従い面接室に移動していただきます。
- ②入室したら最初に簡単な自己紹介をしてください。次に選択したテーマの番号を面接官に伝え、選択した理由、意見・感想などを自由に述べていただきます。面接は思想や見解の如何を判断するものではありませんので、ご自身の思うところを積極的に面接官に伝えるようにして下さい。
なお、二次試験では、皆様の面接の状況を録音させていただきます。これは受験される皆様の面接評価について厳正を期すためのものであり、それ以外の目的に使用することは一切ありません。普段イタリア語を話される時と同様に、リラックスして面接に臨んでください。
- ③面接が終了したらお帰りいただいて結構です。

最終結果について

二次試験の結果通知は、12 月下旬に発送いたします。

TEMI LIVELLO 1

- 1) Il mondo futuro? Pieno di conflitti
- 2) Lo sport al tempo del covid: relax, salute e preoccupazione
- 3) Lo stipendio? Sempre più basso
- 4) La scuola: tra tecnologia, intercultura e pandemie

TEMI LIVELLO 2

- 1) Il boom del cinema d'animazione
- 2) Casa e tempo libero
- 3) Cucina: tra passato e presente
- 4) Viaggio: crisi del divertimento più bello

選んでいただいたテーマについて、参考資料をお渡しますので、15 分間の黙読時間内にお読み下さい。この資料をすべて読み、書かれている内容を把握しなければならないということはありませんし、資料に書かれている内容を質問されるわけでもありません。全く読まなくてもかまいません。

なお、参考資料は原典の著作権者を尊重し、ここには掲載いたしません。次ページ以降は面接試験官のための「質問メモ」ですが、試験官用の参考資料の一部に過ぎず、実際には会話の流れによってこれらのメモにはこだわらず、臨機応変に会話が進行します。

TRACCE

LIVELLO 1 TEMA 1

Il mondo futuro? Pieno di conflitti

- 1) I media ci informano ogni giorno delle grandi tensioni che minacciano la pace e l'armonia tra i vari Paesi del mondo. Tra le minacce più sentite: il terrorismo, l'enorme divario che separa la grande ricchezza e l'estrema povertà, vecchi e irrisolti problemi che risalgono alla Seconda Guerra Mondiale o causati da più recenti frizioni, allargamento/mantenimento delle frontiere, risorse energetiche in rapido esaurimento, degrado ecologico... Qual è la Sua opinione a riguardo? Quale tra queste minacce ritiene più pericolosa per la pace futura? Per quale motivo? Il Suo Paese si trova coinvolto in qualche problema di forte rivalità con i Paesi vicini? Provi a presentare la situazione spiegandone le cause e la possibilità di eventuali soluzioni. Rispetto ai problemi sopra ricordati, Lei ha una visione positiva verso il futuro o pensa che le condizioni possano solo peggiorare? Provi a motivare la Sua risposta.
- 2) Abbiamo accennato al divario tra ricchezza e povertà. Com'è la situazione nel Suo Paese? Come giudica il livello di vita generale dei Suoi connazionali? Esistono associazioni o enti che si dedicano all'aiuto e al sostegno delle persone o delle famiglie in gravi difficoltà economiche? Se sì, può parlarcene? Se dovesse fare un confronto con il livello di vita in Italia, così come ha avuto modo di osservarlo durante un soggiorno o un viaggio, o così come viene presentato da libri, TV, Internet, che differenze può rilevare? Quali gli aspetti simili? Quali standard (lavoro, servizi, costi, socialità, giustizia, educazione, libertà individuale, partecipazione politica etc.) sceglierebbe per definire "ideale" il livello di vita delle persone? Quale Paese, secondo Lei, si avvicina di più a questo ideale? Quale se ne allontana maggiormente?
- 3) Da ultimo, una pandemia mondiale: a Suo parere questa circostanza ha creato maggior distanza o maggior collaborazione fra i Paesi? Per quale motivo? Come pensa che si sia comportato internazionalmente il Suo Paese in questo frangente? In Europa la pandemia ha in parte aggravato situazioni di conflitto economico e politico già esistenti: pensiamo alla Brexit; all'opposizione tra due blocchi, l'uno favorevole, l'altro contrario all'immigrazione; alla costruzione di muri ai confini; alla minacciosa corsa agli armamenti... Sono problemi che sente lontani o che in qualche modo La preoccupano? Per quale motivo? Esistono movimenti indipendentisti nel Suo Paese? Sì? No? Secondo Lei perché?

TRACCE

LIVELLO 1 TEMA 2

Lo sport al tempo del Covid: relax, salute e preoccupazione

- 1) Prima di tutto, ci può parlare del Suo rapporto con lo sport? Lo pratica? Se sì, che sport pratica? Con quale frequenza? Quali sono i motivi per cui fa attività sportiva? La Sua preferenza va agli sport individuali (sci, jogging...) o a quelli di squadra (pallavolo, calcio...)? Per quale motivo? Sport all'aperto o sport praticato a casa / in palestra? Lo sport non solo come pratica ma anche come divertimento e passione: quali sport ama seguire in tv o direttamente allo stadio/al campo? Lei pensa di essere un "tifoso"? Quali sono gli aspetti per Lei più interessanti degli sport che segue? Sport e educazione: la scuola nel Suo paese dà molto spazio all'attività sportiva?
- 2) La diffusione del Covid ha cambiato molte delle nostre abitudini: uno degli effetti più evidenti è stato quello di dover limitare la vita all'aperto e in società. Ci può raccontare la Sua esperienza? In Italia lo sport è stata una delle attività che ha risentito di più di questi cambiamenti: campionati e tornei professionali sospesi, palestre e piscine chiuse, parchi e aree per lo sport all'aperto disertate. Nel Suo Paese come sono state regolamentate le attività sportive durante la pandemia? Quest'anno, il 2021, ha visto anche la celebrazione dei Giochi Olimpici in Giappone. Secondo Lei questa manifestazione era da evitare o no? Per quale motivo? Gli organizzatori sono riusciti a limitare/impedire la diffusione del virus? Molti media hanno sottolineato come la quasi assenza di pubblico alle manifestazioni sportive abbia influito sui risultati delle gare: che ne pensa? Lei ha seguito i Giochi Olimpici? Se sì, quali discipline sportive in particolare? Se no, per quale motivo? Gli atleti del Suo Paese hanno ottenuto buoni risultati? Lo sport ha relazioni con la politica, secondo Lei?
- 3) Sport sinonimo di salute: quanto è importante, secondo Lei, l'attività fisica per mantenersi in buona forma mentale e fisica? Secondo Lei i Suoi connazionali sono persone sportive? Quali sono gli sport amatoriali più praticati nel Suo Paese? Quali sono gli sport considerati "nazionali"? Ce ne parli. Praticare uno sport nel Suo Paese comporta costi elevati? Quanto si spende in media per l'iscrizione a una palestra? Un biglietto per vedere una gara sportiva? Sport e scandali: esiste questo problema nel Suo Paese? Che immagine ha dell'Italia sportiva? Gli italiani le sembrano persone amanti dello sport? Ci sono atleti/giocatori italiani conosciuti nel Suo paese? Ci parli degli atleti del Suo Paese più conosciuti all'estero.

TRACCE

LIVELLO 1 TEMA 3

Lo stipendio? Sempre più basso.

- 1) Lo stipendio è la valutazione in forma monetaria del nostro lavoro. Quanto incide lo stipendio nella scelta di un lavoro fra i Suoi connazionali? Personalmente ritiene lo stipendio una condizione importante ma non determinante o la condizione numero 1? Quindi, meglio un lavoro stimolante e gratificante ma pagato poco, o un lavoro noioso e frustrante ma ben pagato? Nel Suo Paese a quanto ammonta uno stipendio medio? Esistono divergenze dovute alla differenza di età, esperienza, titolo di studio, sesso, impegno/risultati? Ce ne parli. Esistono forme di premi/bonus? Se sì, da che cosa dipendono? Durante un Suo soggiorno o viaggio ha avuto modo di conoscere la situazione italiana? Se sì, che ne pensa? Quali le maggiori differenze? Quali i punti in comune? Lo stipendio come tema di conversazione: in alcuni Paesi è un tabù, in altri può essere un argomento normale al pari, ad esempio, di famiglia, salute, vacanze etc... Nel Suo Paese si parla di stipendio fra amici?
- 2) In Italia la crisi economica, l'aumento della disoccupazione e le crescenti difficoltà finanziarie di molte famiglie hanno portato alla creazione di sistemi di assistenza, il più famoso dei quali è il cosiddetto "reddito di cittadinanza". Ne ha sentito parlare? Se sì, può provare a spiegarne il significato generale? In sintesi: supporto economico nel periodo di disoccupazione e, contemporaneamente, creazione di una rete informatica capace di fornire ai disoccupati nuove opportunità di impiego. Che ne pensa? C'è qualcosa di simile nel Suo Paese? Sì? No? Per quale motivo secondo Lei? Lei lo introdurrebbe nel Suo Paese? Sì? No? Perché? In generale i governi che adottano questo tipo di misure d'aiuto e sostegno vengono definiti, a volte ironicamente, "assistenzialisti": il governo del Suo paese, secondo Lei, è un governo di tipo assistenzialista o no? Ce ne può parlare facendo qualche esempio?
- 3) Un'altra novità di cui si discute e per cui si lotta in Italia e in altri Paesi è quella del cosiddetto "salario minimo", cioè una retribuzione minima base per diverse categorie lavorative, sotto la quale non è permesso andare. Le proposte variano tra i 9 euro netti e i 9 euro lordi all'ora. Ne ha sentito parlare? Se ne parla nel Suo Paese? Esiste già? Se sì, a quanto ammonta? Che ne pensa? Personalmente, a quanto dovrebbe ammontare un salario minimo secondo Lei? Può parlarci del rapporto fra uno stipendio medio e il costo della vita nel Suo Paese? Confronti con l'Italia?

TRACCE

LIVELLO 1 TEMA 4

La scuola: tra intercultura, tecnologia e pandemie

- 1) In questi ultimi anni la scuola è andata incontro a diversi cambiamenti: in Italia una delle grandi trasformazioni è arrivata con l'educazione interculturale. Il grande numero di studenti appartenenti a etnie e culture diverse da quella italiana ha influito sia sul modo di insegnare, più attento al variegato bagaglio culturale dei bambini, sia sui contenuti, più sensibile a problematiche legate alla storia recente. Si parla di intercultura nel Suo Paese? Nelle scuole del Suo Paese la presenza di bambini provenienti da realtà culturali diverse è forte o ancora minoritaria? A suo modo di vedere, la scuola del Suo Paese è una realtà aperta verso l'esperienza internazionale o ancora chiusa? Può farci qualche esempio? Una delle materie che più facilita lo scambio e la comunicazione è Lingue Straniere: com'è la situazione nei diversi gradi delle scuole del Suo Paese?
- 2) Un'altra novità è in parte conseguenza della diffusione del coronavirus: si tratta delle nuove modalità di insegnamento a distanza. Zoom, Googleclass, Skype e altri sistemi rappresentano un'alternativa alla tradizionale didattica in presenza. Cosa ne pensa? Il cambiamento è positivo o negativo, secondo Lei? Provi a motivare la Sua risposta con qualche esempio. Ha qualche esperienza personale o di conoscenti da raccontare? La cosiddetta DAD (Didattica a Distanza) ha avuto seguito nelle scuole del Suo Paese? Ha ricevuto sostegno pubblico? Ha ricevuto critiche? Ha incontrato particolari difficoltà? Se sì, di che tipo? Nelle scuole la tecnologia era già diffusa prima della diffusione del Covid? Se sì, in quali modalità e con quali finalità? Le scuole del Suo Paese mettono a disposizione degli studenti strumenti didattici informatici?
- 3) La scuola tra passato e presente: cosa è rimasto immutato e cosa è cambiato, secondo Lei? Quali sono a Suo parere i maggiori pregi della scuola attuale? Quali, invece, i maggiori difetti? Parliamo dei costi: può raccontarci qualcosa a riguardo? Esistono sovvenzioni e aiuti governativi per gli studenti più brillanti? Per le famiglie con minori disponibilità economiche? Confronti: in diversi Paesi, come Scozia o Nuova Zelanda, le spese per l'educazione sono a carico dello Stato. Com'è la situazione nel Suo Paese? Durante un Suo soggiorno o viaggio, ha avuto modo di conoscere la scuola italiana? Ci può raccontare qualcosa a riguardo? Potrebbe fare un confronto fra la scuola del Suo Paese e quella italiana? Differenze? Punti in comune? Un ricordo?

TRACCE

LIVELLO 2 TEMA 1

Il boom del cinema d'animazione

- 1) Per moltissime persone il cinema rappresenta, fin dai suoi esordi, uno degli intrattenimenti più divertenti e coinvolgenti. Ci può spiegare qual è il Suo rapporto con il cinema? Ci va spesso? Raramente? Per quale motivo? Quali sono i suoi generi preferiti? Può presentarci un film per Lei particolarmente interessante e spiegarci per quale motivo? Quale film sceglierebbe per rappresentare il Suo Paese all'estero? Per quale motivo? Può raccontarcene in breve la trama? Il cinema italiano Le interessa? Conosce qualche film italiano? Che differenze trova fra il cinema del Suo Paese e quello italiano? Il cinema italiano è popolare fra i Suoi connazionali? Sì? No? Secondo Lei perché? Cinema come divertimento/cinema come denuncia sociale/cinema come educazione: quale dovrebbe essere secondo Lei la funzione principale di un film? Provi a motivare la Sua risposta. Chi è il Suo regista preferito?
- 2) Tra i generi cinematografici di maggior successo oggi, il cinema di animazione è tra i più importanti e seguiti. Nel Suo Paese il cinema d'animazione incontra l'interesse del pubblico o no? Per quale motivo, secondo Lei? Può farci qualche esempio di film d'animazione conosciuto o particolarmente amato dai Suoi connazionali? A Lei interessa il cinema di animazione? Sì? No? Per quale motivo? Il cinema di animazione viene spesso considerato un cinema "minore", più vicino al gusto dei bambini che a quello degli adulti. Qual è la Sua opinione a riguardo? Da bambino guardava film d'animazione o cartoni animati televisivi? Quale cartone animato o film hanno segnato la Sua infanzia? Può farci un esempio di film d'animazione particolarmente adatto ad un pubblico adulto? La violenza in alcuni film di animazione: che ne pensa?
- 3) Torniamo al cinema e in particolare alla sua attuale crisi: da una parte la pandemia, che ha allontanato le persone dai luoghi di socialità; dall'altra la concorrenza con sistemi di distribuzione filmica "a domicilio", come Netflix, Amazon Prime, Dazn, Disney Channel... Secondo Lei i cinema sono destinati a scomparire o resisteranno a queste alternative? Cosa proporrebbe per promuovere maggiormente il numero di spettatori nelle sale cinematografiche? Cosa ne pensa dei costi attuali di visione? Cosa ne pensa dei costi dei nuovi sistemi in streaming? Lei è un/una utente di questi sistemi? Se sì, di quale? Se no, per quale motivo? Quanto tempo dedica settimanalmente alla visione dei film? Sceneggiato/serie al momento in visione?

TRACCE

LIVELLO 2 TEMA 2

Casa e tempo libero

- 1) La parola italiana “pantofolaio” indica scherzosamente un tipo di persona che ama restare a casa e a cui non piace molto uscire. Lei pensa di essere un/una pantofolaio/a o in genere preferisce passare il tempo fuori casa? Che cosa significa per Lei la casa? Il luogo della famiglia? Il luogo in cui terminare una giornata trascorsa fuori? Un luogo di ricordi? Un rifugio? Un luogo che Le dà sicurezza? Traslocare La innervosisce o La diverte? Ha cambiato casa molte volte nella Sua vita? Se sì, in quale ha vissuto più piacevolmente e comodamente? Per quale motivo? Per Lei la casa è solo il luogo della vita privata o ama ricevere visite di amici e conoscenti? Se sì, in quali occasioni? Cosa ne pensa dell’ospitalità italiana? Ha esperienze da raccontare a riguardo? Ci parli dell’ospitalità nel Suo Paese.
- 2) Con la diffusione della pandemia, per la maggior parte delle persone il tempo da trascorrere in casa si è allungato notevolmente. Come ha vissuto questa esperienza? In Italia il lockdown, durato diversi mesi, ha da una parte rafforzato i rapporti familiari, dall’altra ha in diversi casi causato litigi e scontri, che a volte hanno provocato episodi di violenza domestica. Nel Suo Paese tv, giornali e internet hanno parlato di casi simili? Ci può raccontare una Sua giornata tipo trascorsa in casa? Che cosa fa, di solito? Come occupa il tempo dei doveri e il tempo dei piaceri in casa? L’ambiente è un elemento molto importante per vivere in modo rilassato e piacevole: Lei dà molta importanza all’arredamento domestico? Ci può descrivere la Sua casa molto in generale? Qual è la zona della casa più importante, secondo Lei? Quale la meno importante? In una casa per Lei ideale che cosa non dovrebbe mancare?
- 3) Oggi, grazie alla tecnologia, organizzare il proprio tempo libero in casa sembra essere molto semplice: i servizi streaming ci hanno portato il cinema a domicilio; il collegamento internet ci permette di frequentare corsi di lingua, di ginnastica...; ci dà la possibilità di “andare” al museo senza allontanarci dalla poltrona, di “visitare” virtualmente una città a migliaia di km di distanza, di chiacchierare e prendere un aperitivo con amici che vivono ai 4 angoli del mondo. Che ne pensa? Tutto questo non rischia di allontanarci sempre più dal contatto umano? La tecnologia è molto presente nelle Sue attività legate al tempo libero in casa? Trascorrere troppo tempo a casa: quali possono essere gli effetti sui bambini? Sugli anziani? Sulle persone sole?

TRACCE

LIVELLO 2 TEMA 3

Cucina: tra passato e presente

- 1) Mangiare è sicuramente uno dei più grandi piaceri della vita, ma cucinare? Qual è il suo rapporto con la cucina? Le piace cucinare? Cucinare è solo un dovere inevitabile o è un'avventura ricca di sorprese? Ha mai frequentato corsi di cucina? Segue con piacere i programmi televisivi dedicati alla gastronomia? Pensa di essere un buon cuoco/una buona cuoca? Quali sono i piatti che Le riescono meglio? Ci può presentare la ricetta del Suo piatto forte? In Italia il piatto più semplice e più veloce da preparare in caso di una visita inaspettata sono gli "spaghetti aglio olio e peperoncino". C'è qualcosa di simile nel Suo Paese? In genere quanti pasti prepara ogni giorno? Il finesettimana è, per Lei, il giorno dei piatti speciali o quello del pranzo/della cena fuori?
- 2) La cucina italiana, e in particolare la dieta mediterranea, sono note e apprezzate in gran parte del mondo. Che opinione hanno i Suoi connazionali della cucina italiana? Ci sono molti ristoranti italiani nel Suo Paese? Come giudica la loro qualità? E i costi? Va spesso a mangiare al ristorante o in una trattoria italiana? Ci può presentare un ristorante italiano secondo Lei particolarmente buono? E un ristorante italiano assolutamente da evitare? Spesso viaggiare in Italia significa dedicarsi alla scoperta di buoni piatti, di ottimi vini, di romantici localini in riva al mare, di trattorie tipiche di cucina locale nascoste nelle piccole strade del centro o fuori città: ha qualche esperienza da raccontarci a riguardo? Qualche disavventura legata al cibo?
- 3) La cucina italiana, entrata nel Patrimonio Mondiale dell'Unesco, ha una lunghissima storia, che in parte ci è stata tramandata dai nonni attraverso ricette trasmesse di generazione in generazione. Può presentarci le caratteristiche principali della cucina del Suo Paese? Quali sono i piatti più tradizionali? Quali quelli più innovativi? Quale piatto consiglierebbe assolutamente a un amico che viene in vacanza nel Suo paese? Quale non gli consiglierebbe? La cucina del Suo Paese è molto apprezzata all'estero? Se sì, quali sono i piatti più noti? Quali dei meno noti vorrebbe far conoscere negli altri Paesi? Quanto si spende in media per mangiare fuori nel Suo Paese? Ci sono grandi differenze di prezzo tra i diversi ristoranti? Può farci qualche esempio? Lei in genere preferisce mangiare a casa o fuori? Da solo/a o in compagnia? Per quale motivo? Ha qualche ricetta familiare che Le è stata insegnata dai genitori/nonni?

TRACCE

LIVELLO 2 TEMA 4

Viaggio: crisi del divertimento più bello

- 1) La parola viaggio che significato ha per Lei? Le piace viaggiare? Se sì, quali sono i motivi che La spingono al viaggio: riposo? Desiderio di conoscere luoghi nuovi? Fare nuove esperienze? Avventura? Nuove amicizie? Ha viaggiato molto finora? Quali Paesi ha visitato? Di quale viaggio conserva un ricordo particolarmente piacevole? Ha qualche ricordo spiacevole o qualche disavventura legata al viaggio? In genere in quale periodo dell'anno preferisce viaggiare? Per quale motivo? Di solito preferisce viaggiare all'estero o nel Suo Paese? Che mezzi sceglie per spostarsi durante il viaggio? Città, mare, montagna: quale di queste località è la Sua destinazione ideale? Perché? Viaggio solitario o in compagnia? Per quale motivo? Che durata hanno i Suoi viaggi in genere? Che tipo di sistemazione sceglie?
- 2) Il Covid ha cambiato radicalmente il nostro modo di viaggiare: tamponi, quarantene, passaporti vaccinali sono prudenti e doverose misure per limitare la diffusione del virus, ma rischiano di diventare un ostacolo per chi vuole viaggiare. Com'è la situazione nel Suo Paese al momento attuale? Le regole per chi lo visita? Le difficoltà? Le regole per chi dal Suo Paese parte per l'estero? Le difficoltà? Lei ha fatto qualche viaggio di recente? Sì? No? Per quale motivo? Ha qualche progetto di viaggio per il prossimo futuro? Dove Le piacerebbe andare? Il blocco degli spostamenti a causa della pandemia ha creato grandi problemi al turismo e alle attività ad esso legate: settore alberghiero, ristorazione, settore museale, shopping... Qual è la situazione nel Suo Paese al momento attuale? Quali difficoltà sta affrontando il settore turistico? Quale sostegno pubblico ha ricevuto?
- 3) Viaggiare in Italia: ci può raccontare qualche sua esperienza? Quali città ha visitato? Quale impressione ha avuto dell'accoglienza ai turisti? Che cosa l'ha colpita di più dell'Italia? Quali sono, secondo Lei, gli aspetti più piacevoli di un viaggio in Italia? Quali sono, invece, gli aspetti più problematici? I costi di un viaggio in Italia: accettabili o troppo alti? Ci può fare qualche esempio? Se dovesse viaggiare di nuovo in Italia, quale località sceglierebbe fra quelle che non ha ancora visitato? Per quale motivo? Che consigli darebbe a una persona che non ha mai visitato l'Italia? Quali raccomandazioni? Che consigli darebbe a un italiano che vuole visitare il Suo Paese? Un luogo da vedere assolutamente? Da evitare assolutamente? Per quale motivo?